

ORDER FORM

1. How to order

Please send this order form to

- Your bookseller
- By mail to
PEETERS PUBLISHERS
Bondgenotenlaan 153
B-3000 Leuven (Louvain)
BELGIUM
- By fax to
(+32) (16) 23 93 54
- E-mail: order@peeters-leuven.be

Qty	Author / Title

V.A.T. / B.T.W. / T.V.A.

If you are an E.U. customer and you have a V.A.T. registration number, please supply your V.A.T. registration number:

2. Delivery Address (please complete in BLOCK letters)

Mr./Mrs./Ms./Prof.

Address

Email address

3. How to pay

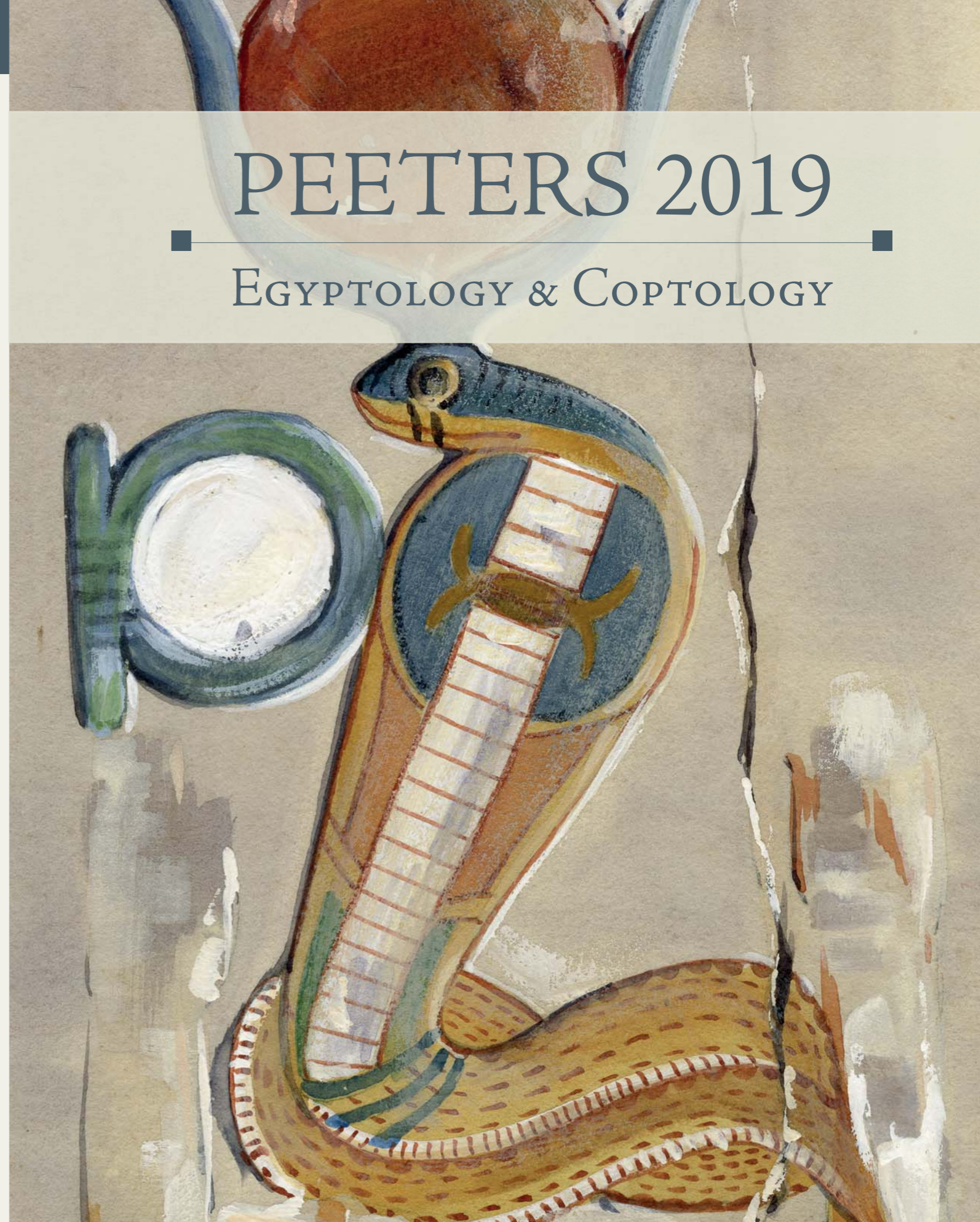
- Please send me an invoice
- Please charge my credit card
Mastercard / Visa / American Express

Card Number

Card Expiry Date

Signature

If your credit card account address differs from the delivery address, please give details.



PEETERS 2019

EGYPTOLOGY & COPTOLOGY

OFFICES

PEETERS

Bondgenotenlaan 153
B-3000 Leuven
BELGIUM
Phone: +32-16-24 40 00
Fax: +32-16-23 93 54
e-mail: peeters@peeters-leuven.be

PEETERS – FRANCE

52, Boulevard Saint-Michel
F-75006 Paris
FRANCE
Phone: +33-1-40 51 89 20
Fax: +33-1-40 51 81 05
e-mail: peeters.publish@free.fr

PEETERS – ACADEMIC PUBLISHERS, INC

70, Enterprise Drive, Suite 2
Bristol, CT 06010
U.S.A.
e-mail: peeters@peeters-us.com

RETURNS

All orders received without further classification are supplied strictly on a firm order basis. No right of return is grantable on firm orders with the exception of titles supplied in error.

EDITORIAL

Correspondence should be sent to:

PEETERS Publishers
Bondgenotenlaan 153
B-3000 Leuven
Belgium
email: editorial@peeters-leuven.be

Cover illustration: Uraeus, detail from a frieze from the Temple of Hatshepsut at Deir-el-Bahari, watercolour by Howard Carter, 1895. Image used with courtesy of the Griffith Institute, University of Oxford.
© Griffith Institute, all rights reserved.

Please visit our website:
www.peeters-leuven.be

DISTRIBUTION

U.S.A. and Canada

ISD
70, Enterprise Drive, Suite 2
Bristol, CT 06010
U.S.A.
Phone: +1-860-584-6546
Fax: +1-860-516-4873
e-mail: info@isdistribution.com
Website: www.isdistribution.com

France

VRIN
6, place de la Sorbonne
F-75005 Paris
Phone: +33-1-43 54 03 47
Fax: +33-1-43 54 48 18
e-mail: contact@vrin.fr

Australia

John Garratt Publishing
Private Bag 400
Mulgrave VIC 3170
Phone: +61-3-8545-2905
Fax: +61-3-6545-3222

China

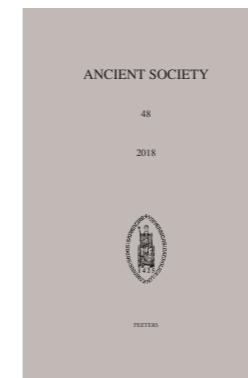
INSPIREES
Ocean Express F803
100027 Beijing
China
Phone: +86 (0)10 84 46 79 47
e-mail: info@inspirees.com

PRICES

In this catalogue, prices are given in EURO. They are correct at the time of going to press, but are subject to alteration without notice.

PAYMENT

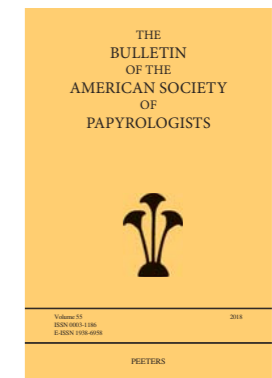
We accept payment by check, bank transfer or credit card. When paying by credit card, please include with your order the type of card, the card number, expiry date and signature.



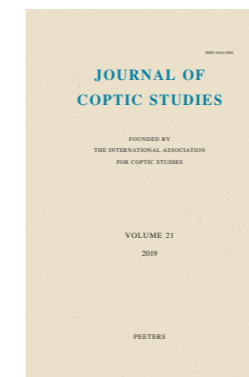
Ancient Society



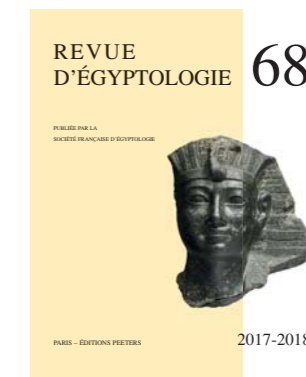
Bibliotheca Orientalis



Bulletin of the American Society of Papyrologists



Journal of Coptic Studies



Revue d'Égyptologie

Please visit our Online Journals Website: <https://poj.peeters-leuven.be>

INDEX OF AUTHORS

Aston D.A. 7	Davis S.J. 10	Midant-Reynes B. 5	Stuart A.J. 4
Aufrère S.H. 11	Dekker R. 10	Miniaci G. 1, 6	Taylor J.H. 1
Bader B. 7	Demarée C. 4	O'Connell E.R. 3	ten Hacken C.E. 12
Bailey D.M. 8	Díaz-Iglesias L. 6	Painchaud L. 12	Tristant Y. 5
Betrò M. 6	Emmel S. 10	Quirke S. 6	Usick P. 2
Bickel S. 6	Gabler K. 4	Rasimus T. 12	Van Beek B. 8
Binder M. 2	Haring B.J.J. 4	Regulski I. 3	Vandenbeusch M. 1
Blasco Torres A.I. 9	Herrmann C. 11	Römer C. 8	van der Moedel K.J. 4
Bosson N. 11	Honegger M. 7	Rossi C. 3	Vandorpe K. 9
Boud'hors A. 11	Ibrahim Ali M. 11	Ryan E.M. 5	Verschoor V. 4
Brakke D. 10	Ikram S. 3	Soliman D.M. 4	Vleeming S.P. 9
Cauville S. 11	Immerzeel M. 10	Spencer N. 2	Ziegler C. 5
Clarysse W. 9	Jurman C. 7	Stauder-Porchet J. 5	
Créghéur E. 12	Manniche L. 1	Stevens A. 2	
Dahms J.-M. 6	Masson-Berghoff A. 2, 7	Strootman R. 9	

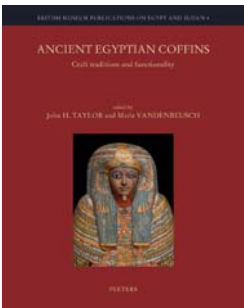


- 2019 – Griffith Institute Publications
- Forthcoming
- ISBN 978-90-429-3721-5
- E-book ISBN 978-90-429-3722-2

THE ORNAMENTAL CALCITE VESSELS FROM THE TOMB OF TUTANKHAMUN

L. MANNICHE

At the time of the clearing of the tomb of Tutankhamun Howard Carter and his team made meticulous handwritten notes of every single object found. Yet a full scholarly publication of the majority of them has yet to be undertaken. This book presents a catalogue of the ornamental calcite vessels with an introduction and a discussion of their artistic merit, at times disputed, as well as their purpose during the life of Tutankhamun and after his death. Most of them were designed to contain scented unguents so precious that they proved irresistible to robbers in antiquity. Their intricate design combining utilitarian use with symbolic forms and ornamentation paired with a near perfect state of preservation makes them rare examples of royal arts and crafts of late 18th dynasty Egypt. The book is illustrated with original photographs, most of them taken at the time of the discovery, as well as some drawings made by Howard Carter.



- 2018 – British Museum Publications on Egypt and Sudan 4
- XIV-469 p.
- 115 EURO
- ISBN 978-90-429-3465-8
- E-book ISBN 978-90-429-3704-8

ANCIENT EGYPTIAN COFFINS

Craft Traditions and Functionality

J.H. TAYLOR & M. VANDENBEUSCH (eds)

This volume contains the proceedings of the twenty-third Annual Egyptological Colloquium, held at the British Museum in 2014, augmented by additional papers. The twenty-three contributions investigate functionality, iconography and manufacture of ancient Egyptian coffins from the First Intermediate Period to the eighth century AD. The authors explore the conceptual aspects which lay behind the production of coffins through the study of iconography and texts, examining the functional role of these complex objects as 'structured compositions' which were designed to play an important part in transforming the deceased occupants and perpetuating their existence beyond death. Reinstating coffins in their archaeological and societal contexts, the papers reflect on the circumstances in which they were made, considering workshop practices and regional variability, and studying coffins not only individually but also as components of larger conceptual entities in which the mummy, the burial chamber and the tomb itself all had specific meanings. Several contributions focus on areas of current interest, such as the post-burial adaptation and reuse of coffins, considering how these issues relate to the economic environment in which they were made and to changing attitudes towards the immutability of burial arrangements.

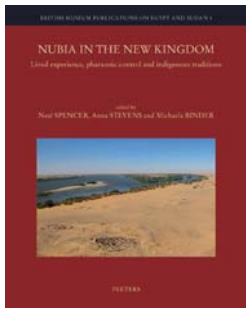
MINIATURE FORMS AS TRANSFORMATIVE THRESHOLDS

Faience Figurines in Middle Bronze Age Egypt (1800 BC - 1650 BC)

G. MINIACI

The plastic arts of Middle Bronze Age Egypt (late Middle Kingdom, 1800-1650 BC) were populated by a large number of images in different materials: small models, statuettes and figurines. The faience figurines, especially characteristic of the period, portray a broad range of animal forms from both wild and domestic environments, as well as a limited range of human and inanimate figures. Often associated with the spheres of death and birth protection, faience figurines provide us with a window on interconnecting worlds, linking upper and lower levels of society, the spheres of chaos and calm, and the relationships between daily life, journeying and the hereafter. This volume places these figurines in context, defining their chronology, spatial distribution, iconography, social and ritual aspects, while exploring their archaeological (and museological) settings, the modes and centres of production, and their use in the late Middle Kingdom material culture. The volume includes a comprehensive catalogue of faience figurines from documented archaeological contexts, museum and private collections, and public auctions.

- 2019 – British Museum Publications on Egypt and Sudan 7
- Forthcoming
- ISBN 978-90-429-3624-9
- E-book ISBN 978-90-429-3971-4



- 2017 – British Museum Publications on Egypt and Sudan 3
- XII-630 p.
- 130 EURO
- ISBN 978-90-429-3258-6

NUBIA IN THE NEW KINGDOM

Lived Experience, Pharaonic Control and Indigenous Traditions

N. SPENCER, A. STEVENS & M. BINDER (eds)

This volume presents the proceedings of the 22nd Annual Egyptological Colloquium held at the British Museum in 2013, augmented by additional papers. It reflects an ongoing research focus, supported by new fieldwork, on the relationship between Egypt and Nubia during the New Kingdom (1550-1070 BC). Until recently characterised in terms that mirror the ideology promulgated on ancient temple walls – the pharaonic state enjoying complete political control and cultural dominance over ‘wretched Kush’ – the re-assessment of this relationship has foregrounded models of cultural entanglement and hybridisation. The papers reflect a variety of disciplinary approaches – archaeological, epigraphic, architectural, environmental and bioarchaeological – which are helping to provide a more nuanced understanding of what it was like to live in colonial Kush during the later second millennium BC.

STATUES IN CONTEXT

Production, Meaning and (Re)uses

A. MASSON-BERGHOFF (ed.)

Moving beyond typological and stylistic discourses on Egyptian statuary, the papers gathered here seek to explore the architectural, cultic and production contexts of statuary, to shed light on religious or cultural practices, and the political or economic agenda behind the display or hiding of these sculptures. How and why were they originally displayed or kept invisible, transported, transformed or buried? New discoveries, the re-contextualisation of earlier excavated statues as well as recent scientific analyses provide significant new insights into the production, meaning and (re-)uses of statues. This collection of papers encompasses the full typological and chronological range – from the Old Kingdom to Late Antiquity – and include statuary of all scales, from colossi to figurines. The studies cover statues mainly set up in temples and houses, and the later biographies of statues’ assemblages.

- 2019 – British Museum Publications on Egypt and Sudan 10
- Forthcoming
- ISBN 978-90-429-3807-6
- E-book ISBN 978-90-429-3808-3

A CURIOUS AND CONVIVIAL TRAVELLER: EDGAR ROGER PRATT IN GREECE AND EGYPT, 1832-34

P. USICK

In 2001 the British Museum acquired the first of two ancient Egyptian stelae from the collection of the traveller Edward Roger Pratt (1789–1863) of Ryston Hall, Norfolk, and discovered his 1832–34 unpublished journals for Greece and Egypt and the 136-page album with his own drawings, watercolours, and paper impressions of bas-reliefs from a solo Nile voyage to the Second Cataract. Pratt recorded ancient monuments and sites, many later damaged or destroyed. In Greece Pratt travelled widely and adventurously with scholarly architects and artists studying ancient Greek sites, while in Egypt his guides were the works of the French Egyptologists Jean-François Champollion and Dominique Vivant Denon. A gregarious and enthusiastic traveller, Pratt was supported by extensive consular networks, expatriate communities and other travellers. In this volume his life and travels are reconstructed from his many journals, the travel journals for Greece and Egypt are transcribed and annotated, his maps and plans reproduced, his dispersed antiquities collection reconstructed, and the album drawings are identified and published in colour.

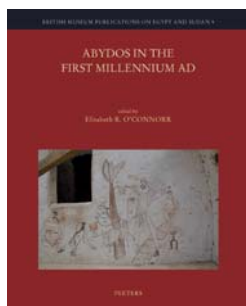
- 2019 – British Museum Publications on Egypt and Sudan 6
- Forthcoming
- ISBN 978-90-429-3963-9
- E-book ISBN 978-90-429-3964-6

ABYDOS: THE SACRED LAND AT THE WESTERN HORIZON

I. REGULSKI (ed.)

The volume is the first of two complementary volumes that explore Abydos through the lenses of the latest archaeological, archival and collections research, building upon a colloquium and workshop held at the British Museum in 2015. Chosen as the burial ground for the first kings of Egypt, Abydos became a site of great antiquity, and its ancient sanctity may have conferred legitimacy on the individuals buried there. The site soon became the cult centre for Egypt's most popular god, Osiris, who ruled the netherworld and guaranteed every Egyptian eternal life after death. As a result of continued ritual performance, endowments and pilgrimage, a vast landscape of chapels and tombs, temples and towns, developed. For millennia, Abydos was one of the most consecrated sites of Egypt. The contributions in this volume will address the social and cultural dynamics of an ever-changing landscape serving this unique ritual narrative.

- 2019 – British Museum Publications on Egypt and Sudan 8
- Forthcoming
- ISBN 978-90-429-3798-7
- E-book ISBN 978-90-429-3799-4

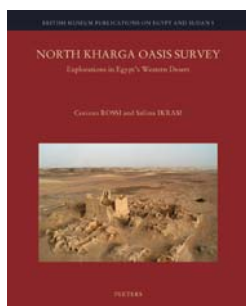


ABYDOS IN THE FIRST MILLENNIUM AD

E.R. O'CONNELL (ed.)

Throughout their long histories, Egypt's monuments have been adapted, reused and reimagined. At Abydos, the tombs of the first kings became a locus of the national cult of Osiris, which continued with permutations into the Roman period. In Late Antiquity, the oracle of Bes drew an international audience before it was officially closed under the emperor Constantius II c. AD 359. By the end of the 6th century, Bes was remembered as a demon, who was vanquished by the famous monk, Apa Moses of Abydos. Until now, the region's history has been told largely from the literary sources. Recent fieldwork at Abydos offers deeper and more nuanced understanding of the region. This volume brings together the evidence from six major fieldwork projects and the British Museum collection in order to present the archaeology of Abydos in the First Millennium AD, when traditional ritual practices were largely replaced by Christianity and, later, Islam was introduced. Each paper details the adaptation of earlier architecture, artefacts, or both, including wall paintings, pottery, inscriptions, papyri and ostraca, and other objects of daily life.

- 2019 – British Museum Publications on Egypt and Sudan 9
- Forthcoming
- ISBN 978-90-429-3961-5
- E-book ISBN 978-90-429-3962-2



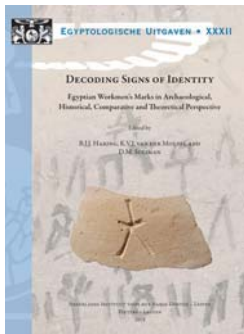
NORTH KHARGA OASIS SURVEY

Explorations in Egypt's Western Desert

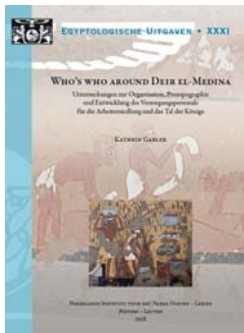
C. ROSSI & S. IKRAM

The North Kharga Oasis Survey (NKOS) presents the results of archaeological exploration carried out over seven years in the northern part of Kharga Oasis, the largest and most southern oasis of Egypt's Western Desert. This area had seen limited archaeological exploration until 2001, when NKOS began. NKOS has discovered and documented sites dating to all eras, ranging from the Prehistoric to the Late Antique. They include temporary camps, settlements, tombs, temples, industrial areas, Roman forts, fields, complex irrigation systems, and a network of routes that connect the sites together, as well as linking Kharga to the Nile Valley, Dakhla Oasis, Sudan, and beyond. The distribution, types of sites, and water acquisition strategies illustrate the changing interactions between humans and the landscape, which has fluctuated between wet and dry over time. Illustrated with maps, plans, drawings and photographs, the archaeological heritage of North Kharga is revealed for the first time.

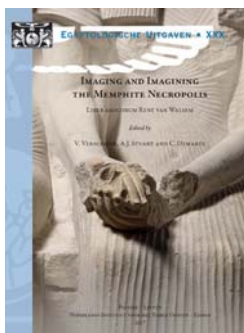
- 2018 – British Museum Publications on Egypt and Sudan 5
- XXXII-587 p.
- 135 EURO
- ISBN 978-90-429-3621-8
- E-book ISBN 978-90-429-3743-7



- 2018 – Egyptologische Uitgaven -
Egyptological Publications 32
- VI-218
- 61 EURO
- ISBN 978-90-429-3705-5
- E-book ISBN 978-90-429-3706-2



- 2018 – Egyptologische Uitgaven -
Egyptological Publications 31
- XXII-759 p.
- 98 EURO
- ISBN 978-90-429-3679-9
- E-book ISBN 978-90-429-3684-3



- 2017 – Egyptologische Uitgaven -
Egyptological Publications 30
- XVI-323 p.
- 61 EURO
- ISBN 978-90-429-3564-8

DECODING SIGNS OF IDENTITY

Egyptian Workmen's Marks in Archaeological, Historical, Comparative and Theoretical Perspective. Proceedings of a Conference in Leiden, 13-15 December 2013

B.J.J. HARING, K.J. VAN DER MOEZEL & D.M. SOLIMAN (eds)

Decoding Signs of Identity is the volume of proceedings resulting from the symposium with the same name and held in Leiden, 13-15 December 2013, in the framework of the NWO research project 'Symbolizing Identity: Identity marks and their relation to writing in New Kingdom Egypt'. The aim of the project, and indeed of the symposium, was to investigate identity marks of Ancient Egyptian workmen, both in a specialist, in-depth manner, and in a more general, comparative perspective. The reader will recognise both of these approaches in the present collection of papers. In the course of its three sections, the topic is narrowed down from general considerations and non-Egyptian cases, to various sorts of Ancient Egyptian identity marks, and finally to the specific marking system of the royal necropolis workforce of the Egyptian New Kingdom, which was the core material of the NWO project. This volume can be considered a follow-up to *Pictograms or Pseudo Script?* (EU XXV, 2009), and testifies to the continuing scholarly interest in systems of identity marks, both in Egyptology and outside.

WHO'S WHO AROUND DEIR EL-MEDINA

Untersuchungen zur Organisation, Prosopographie und Entwicklung des Versorgungspersonals für die Arbeitersiedlung und das Tal der Könige

K. GABLER

Das "Who's who around Deir el-Medina" behandelt das Versorgungspersonal (*smd.t*) der Arbeitersiedlung erstmals in Form einer Gesamtschau aller (potenziellen) Angehörigen und Tätigkeiten. In rund 1500 meist hieratischen administrativen Quellen aus der Ramessidenzeit konnten dabei gut 600 Männer ermittelt werden, die 12 verschiedenen Berufsgruppen angehörten. Die ermittelten Berufe sind zwei Hauptgruppen zuzuweisen. Während die Arbeiten der spezifisch in Deir el-Medine belegten Holzbringer/-schneider, Wasserträger und Gipshersteller (= Gruppe 1) kaum Vorkenntnisse erforderten, waren für die Ausübung der Berufe der Gruppe 2 (Fischer, Gärtner, Töpfer, Wäscher, Konditoren und Schmiede), die auch außerhalb Deir el-Medines in Ägypten gut belegt sind, sowohl Ausrüstung als auch Ausbildung und Erfahrung notwendig.

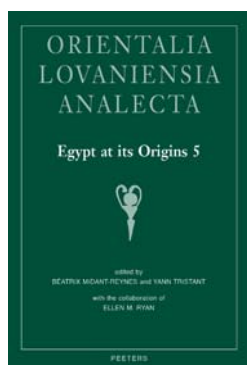
Die Studie präsentiert ein differenziertes Bild Deir el-Medines, wobei die diachrone Betrachtung Veränderungen und Entwicklungen während der Ramessidenzeit erkennen lässt, die einen stetigen Wandel innerhalb der Berufsbilder in und im Umfeld der Arbeitersiedlung über einen Zeitraum von rund 250 Jahren offenbaren.

IMAGING AND IMAGINING THE MEMPHITE NECROPOLIS

Liber Amicorum René van Walsem

V. VERSCHOOR, A.J. STUART & C. DEMARÉE (eds)

'Imaging and Imagining the Memphite Necropolis' is a mixture of archaeological, literary and iconographic studies, all relating to the representation, visualization and reconstruction of the material culture and art of the ancient Egyptian burial grounds of the city of Memphis through time. This *Liber Amicorum* is offered to René van Walsem on the occasion of his retirement. The volume contains twenty-four articles written by academics from around the world, all of whom have been part of, and have been influenced by, René van Walsem's extensive professional career. The contributions are divided into five themes: *Material Culture – Finds at the Necropolis*, relating amongst others to the (Anglo-)Dutch excavations of the New Kingdom tombs at Saqqara; *Epigraphy – Texts and History*, highlighting some surprising textual material connected to Saqqara; *Theoretic – Religion and Theory of Egyptology*, dealing with the material culture of ancient Egypt in particular, art history in general, and the scientific methodology applicable to both fields; *Mastabas – Scenes of Daily Life*, revolving around the interpretation of iconographic programmes in Old Kingdom elite tombs of the Memphite Area; *Funerary Equipment – Coffins and Stolas*, focussing on coffins and specific iconographic details. Touching upon the different subjects to which René has made important contributions, the authors imagine new interpretations, and offer images of the Memphite necropolis in various epochs.



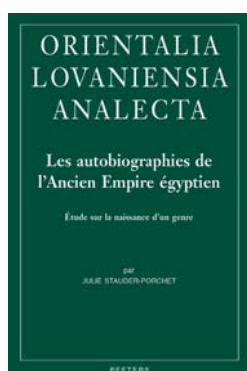
- 2017 – Orientalia Lovaniensia Analecta 260
- XXVIII-903 p.
- 160 EURO
- ISBN 978-90-429-3443-6

EGYPT AT ITS ORIGINS 5

Proceedings of the Fifth International Conference “Origin of the State. Predynastic and Early Dynastic Egypt”, Cairo, 13th-18th April 2014

B. MIDANT-REYNES, Y. TRISTANT & E.M. RYAN (eds)

This volume, publishing the proceedings of the Fifth International Conference on Predynastic and Early Dynastic Egypt (Cairo, 2014), presents the results of the latest research and discoveries in the field, which are leading to a better understanding of the origins of the Ancient Egyptian civilization. The 39 articles are organised under five major headings: Settlements and Domestic Activities; Mortuary Archaeology; Technology: Pottery and Lithic Production; Iconography and Writing; Rock Art. Each contribution provides new insights into the variety of factors contributing to the rise of the distinct form of the early Egyptian state. Recent discoveries from major sites such as Hierakonpolis, Abydos, and Buto, are the subject of different articles, but also other sites, such as Abu Rawash and the Naqada region, are discussed.



- 2017 – Orientalia Lovaniensia Analecta 255
- X-350 p.
- 95 EURO
- ISBN 978-90-429-3446-7

LES AUTOBIOGRAPHIES DE L'ANCIEN EMPIRE ÉGYPTIEN

Étude sur la naissance d'un genre

J. STAUDER-PORCHET

Le travail retrace la naissance et le développement des deux genres de l'autobiographie de l'Ancien Empire égyptien (env. 2700-2150 av. J.-C.), l'autobiographie dite «idéale» et l'autobiographie dite «événementielle». L'étude prend appui sur la forme, le contenu, la structure poétique, et la voix des textes, les lieux de leur inscription et leurs collocations avec d'autres types textuels, et les mutations politiques, sociales et religieuses qu'ils reflètent. L'origine de l'autobiographie «idéale» est identifiée, non pas dans un commentaire sur la tombe, mais mise en relation avec les développements contemporains de l'écrit lapidaire en contexte funéraire. L'origine de l'autobiographie «événementielle» est identifiée, non pas dans un commentaire de la titulature, mais dans un acte de la louange royale. La préhistoire en réside dans des textes royaux, donnés en cadeau au dignitaire par le roi, et qui font une place abondante à l'inscription de la parole royale. L'un et l'autre types sont étudiés dans leurs manifestations classiques, permettant d'identifier deux genres bien distincts dans leur structure, leurs fonctions, les lieux de leur inscription et la perspective qu'ils adoptent. Une série de développements intervenus à la fin de l'Ancien Empire conduit à la dissolution des deux types et à la redéfinition de l'autobiographie égyptienne elle-même à la Première Période Intermédiaire.

LA NÉCROPOLE DE L'ANCIEN EMPIRE

C. ZIEGLER (ed.)

Ce troisième volume d'une série consacrée aux fouilles du musée du Louvre à Saqqara étudie les tombes de l'Ancien Empire découvertes sous la direction de Christiane Ziegler. Autour du mastaba d'Akhethetep, aujourd'hui conservé au musée du Louvre et publié dans le volume I, se déploie une nécropole jusque là inconnue à l'exception de la petite chapelle décorée E17 dégagée par Mariette. Il s'agit d'une série de mastabas de pierre et de brique dont la fouille a révélé la topographie et l'histoire de cette zone nord de la chaussée d'Ounas au temps des pyramides. Le secteur a livré des inhumations ainsi que de nombreux objets de la même période: fragments de bas-reliefs, stèles, tables d'offrandes, éléments de mobilier funéraire, céramique... La présentation scientifique des résultats est accompagnée d'une série d'études pluridisciplinaires portant sur la prospection géophysique, les inscriptions hiéroglyphiques et les graffiti, les restes humains, la céramique, les briques de terre crue et leur module, la conservation préventive et la restauration. Les analyses au Carbone 14 effectuées sur les échantillons prélevés lors des fouilles apportent des précisions sur la chronologie de l'Ancien Empire. Les textes sont abondamment illustrés par une centaine de figures et de plans ainsi que par plus de 300 photographies couleur.

- 2019 – Fouilles du Louvre à Saqqara 3
- Forthcoming
- ISBN 978-90-429-3815-1



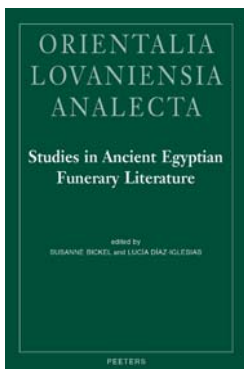
- 2019 – Orientalia Lovaniensia Analecta
- Forthcoming
- ISBN 978-90-429-3756-7
- E-book ISBN 978-90-429-3767-3

DIE SÄRGE DES KARENEN

Untersuchungen zu Pyramidentexten und Sargtexten

J.-M. DAHMS

Die vorliegende Studie behandelt das Sargensemble (Cairo JdE 39054a&cb; Sq6C/Sq5C) des „Sieglers? des Königs von Unterägypten“ Karenen aus seiner Bestattung des frühen Mittleren Reiches in Saqqara. Sie gibt Einblick in die Traditionen der Sargdekoration dieser Region sowie die Bedeutung des Großraums Saqqara als Überlieferungsort fune­rerer Texte. Die Untersuchung der Pyramidentexte und Sargtexte in den Sär­gen des Karenen setzt sich zum Ziel, die Särge in ihrer räumlichen Gesamtheit sowie dem Zusammenspiel von bildlicher und schriftlicher Dekoration zu analysieren. Die Grundlage dafür bilden detaillierte Betrachtungen der einzelnen Bestandteile sowie darauf aufbauende übergrei­fende Ausführungen. Viele der Sargtexte wurden bislang kaum oder gar nicht bearbeitet und liefern somit einen wichtigen Beitrag zur Erforschung dieser Textgruppe. Alle Texte werden philologisch kommentiert und inhaltlich analysiert. Ebenfalls betrachtet werden die formalen Strukturen, insbe­sondere das Verhältnis des Verstorbenen zu anderen genannten Personen sowie Verbindungen zu zugehörigen Ritualen. Durch ihre Ergebnisse liefert diese Einzelstudie eines individuellen Sargensembles darüber hinaus einen Beitrag zur Erforschung der altägyptischen Kultur des Mittleren Reiches.

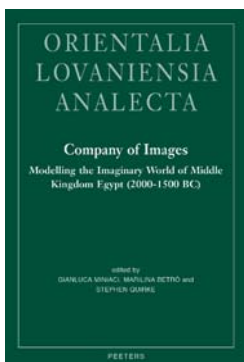


- 2017 – Orientalia Lovaniensia Analecta 257
- XXII-673 p.
- 105 EURO
- ISBN 978-90-429-3462-7

STUDIES IN ANCIENT EGYPTIAN FUNERARY LITERATURE

S. BICKEL & L. DÍAZ-IGLESIAS (eds)

Ancient Egyptian funerary literature encompasses a complex, dynamic, and open group of texts and images selected to be deposited in mortuary settings. Despite this shared final purpose, they derive from a variety of spheres of origin (ritual, apotropaic, medical, legal) and can be concurrently used in different contexts. They further exhibit a semantic density and were transmitted across the centuries, and subjected to modifications as they were incorporated into new social, religious, or functional environments. The twenty contributions assembled in this volume have the three-fold objective of offering new theoretical and methodological perspectives to evaluate the structure, content, and history of these compositions; opening challenging avenues for new interpretations; or presenting novel textual and iconographic sources. With a wide chronological spectrum of topics addressed, the manifold approaches collected here aim to challenge traditional conceptions and procedures of analysis and to introduce new sets of ideas.



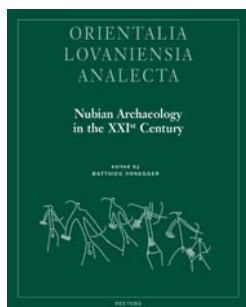
- 2017 – Orientalia Lovaniensia Analecta 262
- XIV-511 p.
- 105 EURO
- ISBN 978-90-429-3495-5

COMPANY OF IMAGES: MODELLING THE IMAGINARY WORLD OF MIDDLE KINGDOM EGYPT (2000-1500 BC)

Proceedings of the International Conference of the EPOCHS Project held 18th-20th September 2014 at UCL, London

G. MINIACI, M. BETRÒ & S. QUIRKE (eds)

From prehistoric figurines and graffiti to modern digital photographs, human beings repeatedly produced images, transforming the world itself into a relentless fabric of images. This volume presents the proceedings of the international conference held at the Institute of Archaeology – UCL, London in 2014 inside the framework of the European project “EPOCHS”, with the aim to explore the fertile imaginary world of Middle Bronze Age Egypt (2000-1500 BC). Images do not exist in their ontological isolation, as atomic unity, but they form a complex agency network with other images and with the society that produced them, hence the title “Company of Images”. Eighteen papers focus on this intricate web, tackling the topic from different perspectives: material culture, archaeological finds, anthropological and social relations, iconographic representations, and analysis of the written sources, including linguistic approaches. The final goal is to highlight theoretical and methodological issues in order to explore connections between the images and their society, people who created images and who were recursively affected by the images they created.



- 2018 – Orientalia Lovaniensia Analecta 273
- XVI-931 p.
- 140 EURO
- ISBN 978-90-429-3672-0
- E-book ISBN 978-90-429-3720-8

NUBIAN ARCHAEOLOGY IN THE XXIst CENTURY

Proceedings of the Thirteenth International Conference for Nubian Studies, Neuchâtel, 1st-6th September 2014

M. HONEGGER (ed.)

The four-yearly International Conference of the Society for Nubian Studies is currently the most important scientific meeting on the archaeology and the ancient history of Nubia. The 13th session took place in 2014 in Neuchâtel (Switzerland) and its Proceedings contain 95 peer-reviewed papers distributed in 13 chronological or thematic sections, evidencing the breadth of subjects covered: general synthesis, prehistory, protohistory, Egypt, Napata, Meroe, Middle ages, epigraphy and linguistics, cultural heritage, fortifications, bioanthropology, man and animal, survey and fieldwork. The subjects treated are a reflexion of the scientific and cultural heritage issues facing Nubian archaeology, which is one of the most dynamic and innovative of the African continent. It is today confronted with the numerous challenges of the 21st century, which include the coordination between economic development and the protection of the environment and heritage, maintaining and encouraging preventive archaeology, as well as the valorisation of sites in the light of growing public interest.

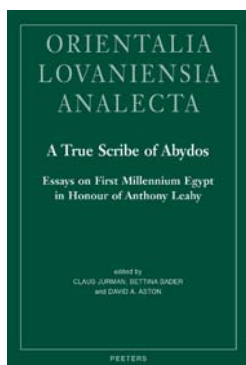


- 2019 – Orientalia Lovaniensia Analecta
- Forthcoming
- ISBN 978-90-429-3810-6
- E-book ISBN 978-90-429-3811-3

LE QUARTIER DES PRÊTRES DANS LE TEMPLE D'AMON À KARNAK

A. MASSON-BERGHOFF

The Priests' Quarter is a housing quarter located within the sanctuary of Amun in Karnak, to the east of the Sacred Lake. For almost all of the first millennium BC, it was occupied by priests performing their cultic service. A research programme initiated in 2001 by the *Centre franco-égyptien d'étude des Temples de Karnak (Cfeetk)* completes and revises the results of rescue excavations led in this area in the 1970s, which had so far never been fully published. The history and evolution of this quarter, as well as the identity, material culture, daily life and diet of its inhabitants, have been established through a multidisciplinary collaboration during excavation and post-excavation studies. This research explores how this settlement fits into the larger context of the temple, particularly its direct religious and architectural environment on the southern bank on the Sacred Lake where once stood large economic and possibly artisanal sectors. The study of these temple annexes offers a unique and eloquent testimony on the day-to-day activities within the temple of Amun in Karnak itself and the life of ancient Egyptian priests in general.



- 2017 – Orientalia Lovaniensia Analecta 265
- XVI-503 p.
- 105 EURO
- ISBN 978-90-429-3480-1

A TRUE SCRIBE OF ABYDOS

Essays on First Millennium Egypt in Honour of Anthony Leahy

C. JURMAN, B. BADER & D.A. ASTON (eds)

This book comprises twenty-two articles devoted to First Millennium Egypt, all intended to honour Anthony Leahy. Both archaeology and philology are represented in this volume, as well as studies on history and material culture. The interlocking interpretation of texts and objects is also noteworthy. Topics discussed by the contributors include the question of the Libyan or Egyptian nature/origin/ethnic identity of the Third Intermediate Period, the order of the kings of the 25th Dynasty, Saite warfare, objects belonging to a king Djehutyemhat, the Theban choachytes of the Third Intermediate Period, the possible location of the tomb of Osorkon III at Thebes, the possibility of a third large Twenty-first Dynasty cache at Thebes, Third Intermediate Period statues and their owners, seals, a Saite embalming cache, votive pottery, cartonnages, Apis burials, the use of Pyramid Texts in Twenty-fifth and Twenty-sixth Dynasty tombs, glorification texts etc.



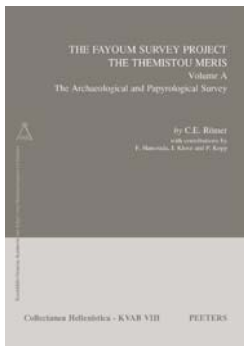
- 2017 – Collectanea Hellenistica 7
- X-312 p.
- 92 EURO
- ISBN 978-90-429-3500-6

THE ARCHIVE OF THE ARCHITEKTONES KLEON AND THEODOROS

(P. Petrie Kleon)

B. VAN BEEK

This book contains the edition of texts from the archive of Kleon and Theodoros, the engineers who were responsible for the upkeep of the large scale irrigation system in the Fayum during the reigns of Ptolemy II and III between 260 and 237 BC. The Kleon archive is contemporaneous with the famous Zenon archive and offers a window on the same society from a different angle. The edition contains the texts with translation and commentary of 124 Greek papyri, of which 37 are published here for the first time; for the others there are numerous new readings and interpretations. The former edition in the Petrie papyri was over a hundred years old, difficult to consult and in need of revision. In the new edition papyrological studies of the last century are incorporated, and the persons are situated in their historical context, including a royal visit to the province in 253 BC.



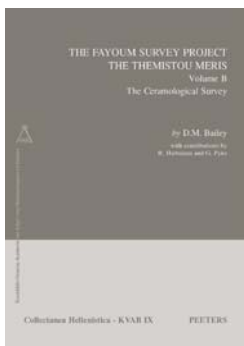
- 2018 – Collectanea Hellenistica 8
- X-398 p.
- Forthcoming
- ISBN 978-90-429-3627-0
- E-book ISBN 978-90-429-3883-0

THE FAYOUM SURVEY PROJECT: THE THEMISTOU MERIS

Volume A: The Archaeological and Papyrological Survey

C. RÖMER

The Themistou Meris was the north-western administrative district of the Oasis Fayoum in the Graeco-Roman Period, home of Greek speaking settlers and indigenous Egyptians, who lived side by side in villages, many of them newly founded by the first Ptolemaic Kings in the 3rd century BC. The book is the result of an archaeological survey, and small excavations carried out between 2000 and 2016 in that part of the Fayoum; it offers descriptions of archaeological remains, many of them now under threat from land reclamation, gives information about the history and exact location of single sites, and values the excavations, which were undertaken there in the beginning of the 20th century, often with the sole aim of finding papyri, while archaeological features were neglected. The book seeks to combine the written and the archaeological evidence, offering new proposals for identifying ancient names with ancient sites, and gives a panorama of the multicultural society of the ancient Fayoum.



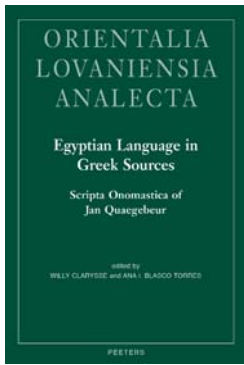
- 2018 – Collectanea Hellenistica 9
- VIII-348 p.
- Forthcoming
- ISBN 978-90-429-3628-7
- E-book ISBN 978-90-429-3884-7

THE FAYOUM SURVEY PROJECT: THE THEMISTOU MERIS

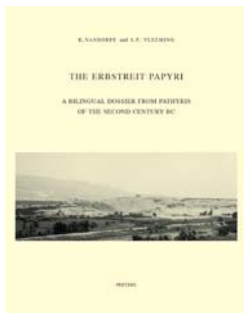
Volume B: The Ceramological Survey

D.M. BAILEY

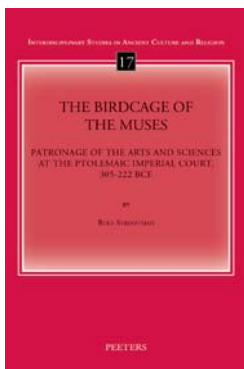
This volume accompanies Volume A which presents the archaeological survey of the sites of the Themistou Meris (north-western Fayoum), by giving a thorough introduction to the pottery found during the survey. The great doyen of the pottery of the Graeco-Roman period in Egypt, the late Donald M. Bailey, did not live to see his volume in print. His legacy is an exemplary study of forms and materials of the different kinds of ceramic vessels, from amphorae to cooking-pots and from coarse kitchen ware to fine table ware. The book is rounded up by two short essays, which add up-to-date information on the pottery found in the Themistou Meris as well as in other districts of the Fayoum.



- 2019 – Orientalia Lovaniensia Analecta 280
- XII-372 p.
- Forthcoming
- ISBN 978-90-429-3775-8
- E-book ISBN 978-90-429-3776-5



- 2017 – Studia Demotica 13
- XII-215 p. + XL pl.
- 94 EURO
- ISBN 978-90-429-3188-6



- 2017 – Interdisciplinary Studies in Ancient Culture and Religion 17
- VIII-189 p.
- 74 EURO
- ISBN 978-90-429-3350-7

EGYPTIAN LANGUAGE IN GREEK SOURCES

Scripta Onomastica of Jan Quaegebeur

W. CLARYSSE & A.I. BLASCO TORRES (eds)

This volume brings together the articles dating between 1969 and 1995 in which J. Quaegebeur studied Greek renderings of Egyptian names and words. Some of them are translated from Dutch into English, and all are updated by incorporating bibliographical references from 1970 until 2018 and comments by the editors. The articles deal with general methodology, names of gods (e.g. Eseremphis or Mestasytmis), people (e.g. double names, shortened anthroponyms and non-etymological writings), places (e.g. names of Theban temples) and common words (e.g. *phritob*). Though written several decades ago, Quaegebeur's work remains of fundamental importance for the study of the Egyptian language, including dialects before the rise of Coptic, onomastics and topography, popular religion and Greco-Roman Egypt in general. The indices also include references to Quaegebeur's study on the god of fate Shai (OLA 2), so that his work is now available for further study in a rich domain that has been neglected in Papyrology, Egyptology and Classical Studies the last 25 years.

THE ERBSTREIT POPYRI

A Bilingual Dossier from Pathyris of the Second Century BC (Pap. Erbstreit)

K. VANDORPE & S.P. VLEEMING

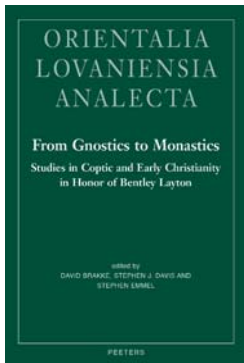
The Erbstreit papyri, nineteen papyri with twenty texts, now dispersed over five different collections, represent a bilingual dossier that was collected in Antiquity as a result of inheritance disputes. They were once part of a family archive kept in the Upper-Egyptian town of ancient Pathyris, modern Gebelein. The disputes started after the death of the woman Tamenos, daughter of Panas alias Hermokrates, when members from several branches of her family claimed the plots of land she had bequeathed to her children. A series of lawsuits ensued which were dealt with by a wide range of officials, starting with the local Provost Nechoutes up to the Viceroy Boethos, to be settled eventually before the Greek high court from Ptolemais in Middle Egypt when in session in Thebes. The dossier is composed of written evidence produced by the parties, court minutes, court decisions, copies of temple oaths and amicable settlements. One of the attractive features of the dossier are the Greek translations of Egyptian pieces of evidence presented in the Greek courts. The volume provides a substantial introduction outlining the respective stages in the juridical dealings as well as (re-)editions of and comments in detail on the Greek and demotic texts. Appendixes on bilingualism and on Graeco-Egyptian double names as well as indexes and photographic plates complete the volume.

THE BIRDCAGE OF THE MUSES

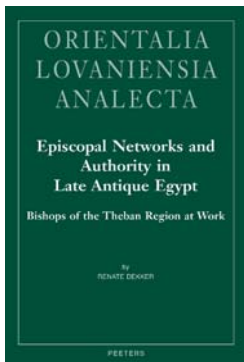
Patronage of the Arts and Sciences at the Ptolemaic Imperial Court, 305-222 BCE

R. STROOTMAN

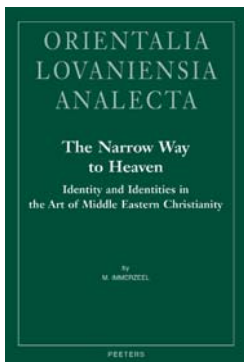
In the third century BCE, the Ptolemaic imperial court at Alexandria was the unchallenged center of culture and learning in the Hellenistic world. Many poets, philosophers, inventors, geographers, and other men of letters migrated to that center to enjoy the generous patronage of the Ptolemies. *The Birdcage of the Muses* is the first book-length historical study of the golden age of Ptolemaic cultural and scientific patronage. Working from new approaches to premodern imperialism, Rolf Strootman reconsiders the significance of Hellenistic court poetry from the perspective of current empire studies and the sociological study of the court, arguing that artistic, scholarly and scientific production contributed to processes of elite integration in the heterogeneous imperial world system controlled by the Ptolemies. The author is able to place poets, scholars and technicians in the social milieu of the court, showing how their professional behavior was ruled by the same mechanisms of gift exchange, etiquette and competition that determined court society as a whole. It was through the royal court that they were able to gain access to the extensive elite networks that connected communities throughout the Mediterranean and beyond. Literary authors in particular contributed themselves to the growth of interconnectivity by creating a common 'Hellenistic' imperial culture and language, and through the expression of imperial themes, notably the idea that the civilized world was, or ought to be, a single *oikoumene* of which Alexandria was the glorious, magnetic heart.



- 2017 – Orientalia Lovaniensia Analecta 263
- XII-535 p.
- 105 EURO
- ISBN 978-90-429-3400-9



- 2018 – Orientalia Lovaniensia Analecta 264
- XVI-350 p. + CD
- 96 EURO
- ISBN 978-90-429-3560-0



- 2017 – Orientalia Lovaniensia Analecta 259
- XII-365 p.
- 105 EURO
- ISBN 978-90-429-3228-9

FROM GNOSTICS TO MONASTICS

Studies in Coptic and Early Christianity in Honor of Bentley Layton

D. BRAKKE, S.J. DAVIS & S. EMMEL (eds)

This collection of studies is offered in honor of Bentley Layton by twenty-three of his colleagues and former students. Prof. Layton taught the history of ancient Christianity and also the Coptic language at Yale University for forty years beginning in 1976. At that time he was already recognized internationally as a leading figure in the publication and study of the Coptic Gnostic texts from the Nag Hammadi Codices and in Coptic linguistic and manuscript studies, two areas of research that are represented in this volume by sections on Gnostic, Valentinian, and Manichaean literature, and on Coptic language and texts. A section on Egyptian monasticism pays tribute to Prof. Layton's fundamental contributions to the study of the late antique monastic leader and Coptic author Shenoute. A final section looks north across the Mediterranean Sea to early Christianity in the Wider Late Roman World.

EPISCOPAL NETWORKS AND AUTHORITY IN LATE ANTIQUE EGYPT

Bishops of the Theban Region at Work

R. DEKKER

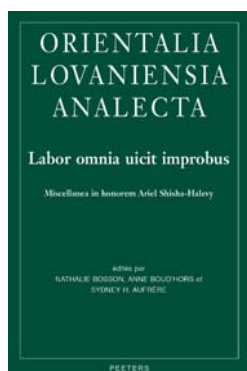
In this book the author examines how two bishops in the Theban region contributed to the rise of a new, anti-Chalcedonian church hierarchy, which became the forerunner of the Coptic Orthodox Church. Abraham of Hermonthis (ca. 590-621) and Pesynthius of Koptos (599-632) are exceptional, since a large number of their professional documents (mostly in Coptic) is preserved. By applying Social Network Analysis to these documents, the author reconstructed their individual social networks and linked them to a wider regional network that was centered on monastic communities in Western Thebes (west of modern Luxor), but also included a large number of civil officials, clergymen and lay men and women. In addition, a social model of episcopal authority was adopted, in order to evaluate how the bishops used their authority and to explain what made Pesynthius so extraordinary that he is still remembered as a saint by the Coptic Orthodox Church.

THE NARROW WAY TO HEAVEN

Identity and Identities in the Art of Middle Eastern Christianity

M. IMMERZEEL

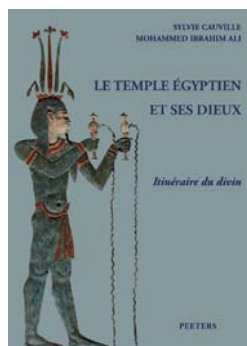
If art mirrors identity, this is particularly the case in the Christian Middle East. At first glance, the imposed minority position of the various communities and inherent feelings of peril are the driving forces behind the development of distinct artistic idioms, but on closer inspection this bias does not entirely do justice to the achievements of past generations. Churches would never have been erected and embellished without the zealous support of individuals and groups who had the means to realize such projects. This two-partite study deals with them and the tangible results of their efforts. The first part is devoted to the considerable Christian material heritage in Egypt, from the Arab conquest in the seventh century to the downfall of the artistic production around the turn of the thirteenth/fourteenth centuries. Coptic monasteries, churches and prayer rooms were decorated according to their final functional use and specific needs, thus expressing a distinct monastic identity. Another influential category was the wealthy elite of lay nobles, in particular high-ranking state officials in the Fatimid and Ayyubid service. They not only instigated the renovation and decoration of urban churches, but were also committed to the refurbishing of the papal churches in Old Cairo. The second part discusses the revival of Christian art in Ottoman Egypt, Palestine, and Syria from the seventeenth century onwards. Finally, the epilogue is devoted to modern oriental Christian art as a means to express the identity of the different communities.



- 2017 – Orientalia Lovaniensia Analecta 256
- XXIV-665 p.
- 105 EURO
- ISBN 978-90-429-3451-1



- 2016 – Orbis Biblicus et Orientalis. Series Archaeologica 38
- XVI-510 p.
- 172 EURO
- ISBN 978-3-7278-1801-1



- 2018
- VI-406 p.
- 52 EURO
- ISBN 978-90-429-3533-4

LABOR OMNIA UICIT IMPROBUS

Miscellanea in honorem Ariel Shisha-Halevy

N. BOSSON, A. BOUD'HORS & S.H. AUFRÈRE (eds)

Ce recueil de vingt-huit études offertes à Ariel Shisha-Halevy par ses collègues et amis est représentatif des nombreux domaines où ce grand linguiste s'est illustré durant sa carrière à l'Université hébraïque de Jérusalem. Part belle est faite à l'égyptien, dans toutes ses phases, et notamment au copte, dont le dédicataire se plaît à dire que nous n'en connaissons encore que l'écriture. On trouve ainsi dans la première partie, «Orient», des articles analysant toutes sortes d'aspects linguistiques de cette langue – constructions grammaticales, dialectes, lexicographie – et concernant divers types de textes, littéraires et documentaires, ainsi que deux études consacrées à l'arabe. L'irlandais et le gallois, autres domaines de prédilection d'Ariel Shisha-Halevy, sont représentés par quatre articles illustrant l'«Occident», tandis qu'une partie «Varia» clôt l'ensemble.

ÄGYPTISCHE AMULETTE AUS PALÄSTINA/ISRAEL

Band IV: Von der Spätbronzezeit IIB bis in römische Zeit

C. HERRMANN

Christian Herrmann behandelt die ägyptischen Amulette, die nach 2005 in Palästina/Israel ausgegraben wurden. Zugleich werden auch Objekte aus früheren Ausgrabungen vorgestellt, die ihm bis dato nicht zugänglich oder vermisst waren. Um die größtmögliche Vollständigkeit zu erreichen, beinhaltet der Katalog auch Amulette, die in Israel oder Europa in Museums- oder Privatsammlungen aufbewahrt werden. Die Tafeln zeigen alle ägyptischen Amulette, die seit 1898 in Palästina/Israel gefunden wurden und zu denen Zugang geschaffen werden konnte. Insgesamt sind es 3239 Objekte. Dieser breite Objektbestand wird hier vorgestellt und mit einem systematischen Überblick bedacht. Die Stärken der vorliegenden Publikation sind die ansprechende visuelle Präsentation der Amulette, die Interpretation des archäologischen Materials und der systematische Vergleich mit ausgewählten Amuletten aus dem weiteren Mittelmeerraum, etwa aus Ägypten, der nordöstlichen Mittelmeerküste, Kleinasien, Zypern, Rhodos, Malta, Griechenland, Altitalien, Sardinien, Ibiza, dem Gebiet der Iberischen Halbinsel und Karthago. Damit ist dieses Corpus neben Othmar Keels Corpus der Stempelsiegel-Amulette aus Palästina/Israel weltweit die einzige wissenschaftliche Dokumentation einer bestimmten Gattung archäologischen Fundmaterials aus Palästina/Israel, die Anspruch auf Vollständigkeit erheben kann.

LE TEMPLE ÉGYPTIEN ET SES DIEUX

Philae - Kom Ombo - Edfou - Esna - Dendara. Itinéraire du divin

S. CAUVILLE & M. IBRAHIM ALI

Philae, Kom Ombo, Edfou, Esna et Dendara sont les temples de la période gréco-romaine (entre 300 av. J.-C. et 300 ap. J.-C.) les plus visités. Leurs parois sont couvertes de textes, contrairement aux prestigieux sanctuaires de Karnak, de Médinet Habou ou d'Abydos, et fournissent les clés interprétatives de ces derniers. Les hiéroglyphes de Ptolémée ou de César ont transmis cette exégèse en exploitant des archives millénaires et en poussant à ses limites extrêmes les possibilités quasi infinies de l'écriture hiéroglyphique. Les monuments religieux égyptiens tardifs ne seraient que d'assez lourdes masses de pierre s'ils n'entretenaient pas, par leur décor et leurs textes, le souvenir du pharaon-dieu qui, fort de sa légitimité et grâce à sa double nature – divine et humaine –, perpétue la vie dans le vieux pays. Le populaire était certes convié, en quelques rares occasions, à manifester sa piété à la fois profonde et naïvement triviale; la splendeur de la conception intellectuelle, où le divin est exalté de manière érudite sur des murs porteurs de l'écriture la plus subtilement suggestive, constitue cependant l'apanage exclusif des «initiés dans le temple».



- 2018 – Bibliothèque Copte de Nag Hammadi Section «Études» 10
- XVI-450 p.
- Forthcoming
- ISBN 978-90-429-3630-0
- E-book ISBN 978-90-429-3920-2



- 2018 – Bibliothèque Copte de Nag Hammadi Section «Textes» 38
- XXVIII-522 p.
- Forthcoming
- ISBN 978-90-429-3279-1



- 2019 – Eastern Christian Studies 26
- XIV-472 p.
- 89 EURO
- ISBN 978-90-429-3657-7
- E-book ISBN 978-90-429-3887-8

NAG HAMMADI À 70 ANS. QU'AVONS-NOUS APPRIS? NAG HAMMADI AT 70. WHAT HAVE WE LEARNED?

(Colloque international, Québec, Université Laval, 29-31 mai 2015)

E. CRÉGHEUR, L. PAINCHAUD & T. RASIMUS (eds)

In 1945, a collection of thirteen papyrus codices containing some fifty previously unknown Christian texts was discovered in Upper Egypt near the modern village of Nag Hammadi. These fourth-century Coptic texts, originally written in Greek, have allowed us to see the great diversity that characterized early Christianity during the first centuries of the common era. Now, seventy years later, it seemed helpful to look back and evaluate what we have learned from the Nag Hammadi texts in the framework of an international colloquium. The objective was to observe progress and changes in scholarship and to consider new avenues for research. The colloquium gathered some thirty international scholars, whose contributions take stock of previous research, recent trends and advances in scholarship. These include a critique of received concepts (such as “Gnosticism” and “Docetism”), contribution of Nag Hammadi texts to our understanding of Middle- and Neoplatonism, archaeology of Egyptian monasticism, and reception of these texts in fourth-century Egypt as well as in contemporary Western culture.

LES «DEUX LIVRES DE IÉOU» (MS BRUCE 96, 1-3)

Les Livres du grand discours mystérieux – Le Livre des connaissances du Dieu invisible – Fragment sur le passage de l'âme

E. CRÉGHEUR

Comment parvenir au trésor de la lumière, où nous pourrions atteindre le repos et chanter la gloire du Dieu inaccessible? Fascinants et déroutants avec leurs diagrammes et leurs puissances célestes aux noms mystérieux, les *Livres de Iéou* nous en révèlent le chemin, parsemées d'obstacles et d'embûches, ainsi que les mots de passes et les sceaux nécessaires pour en déjouer les gardiens. Pour quiconque s'intéresse aux origines chrétiennes, ce volume rend disponible pour la première fois une traduction fiable, toutes langues modernes confondues, de ces textes énigmatiques et uniques, qui suscitent la fascination à la fois des spécialistes et des non-spécialistes. Mettant en scène un dialogue entre Jésus et ses disciples, les *Livres de Iéou* révèlent à leurs lecteurs la configuration des sphères célestes et fournissent tout ce que les âmes doivent connaître (sceaux, chiffres secrets et formules à réciter) et recevoir (initiation aux mystères et baptêmes) pour franchir ces mondes. Le manuscrit accompagne ces révélations de Jésus de plusieurs diagrammes et dessins, qui illustrent les mondes célestes et les sceaux dont les âmes doivent se marquer. Malgré leur importance pour la connaissance de la diversité des courants gnostiques, les « deux *Livres de Iéou* » figurent parmi les textes les plus méconnus et négligés de cette littérature. Ce volume vise à leur redonner la place qui leur revient.

THE LEGEND OF SAINT AÛR AND THE MONASTERY OF NAQLÛN

The Copto-Arabic Texts

C.E. TEN HACKEN

This book studies the literary heritage of the Coptic Orthodox monastery of the Archangel Gabriel at Naqlûn in the Fayyum province in Egypt by focusing on the hagiographical cycle of Saint Aûr, the presumed founder of its church. It presents the edition and translation, with extensive commentaries, of six previously unedited texts, all preserved in Middle Arabic. The author argues that the literary tradition around the monastery of Naqlûn evolved in about the eleventh century, a period in which the monastery experienced a revival. The texts recall the memory of great saints from the past, among whom Saint Antony, and convey a new view of the Christian landscape of this region.